

**EL INTERÉS PERSONAL COMO REGLA DE PARTICIPACIÓN DE LAS
VÍCTIMAS EN EL PROCEDIMIENTO ANTE LA CORTE PENAL
INTERNACIONAL.**

UN ESTUDIO JURISPRUDENCIAL.

Prof. Msc. Christian Wolffhügel Gutiérrez*

Profesor de pregrado y posgrado de la Universidad Sergio Arboleda (Colombia)

Prof. Lic. Juan Pablo Sierra Piñeros**

Profesor ad honorem de la Universidad Sergio Arboleda (Colombia)

SUMARIO: 1. Introducción; 2. Noción de víctima; 3. Requisitos generales para su participación; 4. El concepto de *interés personal* como regla de participación; 5. Conclusión; 6. Referencias bibliográficas.

RESUMEN: La participación de las víctimas en el proceso penal internacional adquiere, cada vez más, mayor relevancia. A este propósito, la jurisprudencia de la CPI ha trazado, en las etapas pre-procesales y de juicio, la regla del *interés personal* como condición previa de cara a justificar su intervención en las diversas actuaciones judiciales.

PALABRAS CLAVE: Corte Penal Internacional, interés personal, jurisprudencia internacional y participación de las víctimas.

* Abogado, Especialista en Derecho Penal, Magíster en Derecho, Doctorando en Derecho Penal de la Università degli studi Roma Tre. Profesor de pregrado y posgrado de la Universidad Sergio Arboleda (Bogotá, Colombia).

** Abogado. Auxiliar de investigación y profesor *ad honorem* de la Universidad Sergio Arboleda (Bogotá, Colombia).

ABSTRACT: The participation of victims in international criminal proceedings becomes increasingly more relevant. In this regard, the jurisprudence of the ICC has set in pre-trial stages and in the trial itself, the rule of *personal interest* as a prerequisite to justify its intervention in the various judicial proceedings.

KEYWORDS: International Criminal Court, personal interest, international jurisprudence and victim participation.

Fecha de recepción: 24 de octubre de 2013.

Fecha de aprobación: 25 de octubre de 2013.

1. INTRODUCCIÓN

La investigación, juzgamiento y condena de los autores de los crímenes nucleares, en el ámbito de instancias internacionales es, sin duda, un escenario de especial desarrollo¹⁰⁷² —y, además, de importantes controversias¹⁰⁷³— en el actual derecho penal contemporáneo; desde luego, la aparición de los tribunales

¹⁰⁷² Cfr. Entre otros, AMBOS, KAI, *¿Castigo sin soberano? Ius puniendi y función del derecho penal internacional*. Dos estudios para una teoría coherente del derecho penal internacional, Universidad Externado de Colombia, Colección de Estudios n. 42, Bogotá, Colombia, 2013. En el mismo sentido, SCHABAS, WILLIAM, *The UN International Criminal Tribunals, The Former Yugoslavia, Rwanda and Sierra Leone*, Cambridge University Press, Cambridge, 2009; WOLFFHÜGEL, CHRISTIAN, *El principio de complementariedad y la ley de justicia y paz: Principales desafíos*, Universidad Sergio Arboleda, Colección Estudios de Derecho Penal n. 2, Bogotá, 2011.

¹⁰⁷³ En tal sentido: VELÁSQUEZ, FERNANDO *¿Hacia dónde va la justicia internacional penal*. En: presente y futuro de la justicia penal internacional, Universidad Sergio Arboleda, Bogotá, 2011, pág. 9-21. También, PASTOR, DANIEL R., *Encrucijadas del derecho penal internacional y del derecho internacional de los derechos humanos*, Pontificia Universidad Javeriana, Grupo Editorial Ibáñez, Colección Internacional No. 13, Bogotá, 2009. De forma especial, puede citarse el siguiente aparte (pág. 203): “el camino recorrido aquí a través de algunas dificultades del poder penal internacional creado por la ECPI muestra que, lamentablemente, es dudoso considerarlo a la altura de las exigencias de la cultura penalística actual. A favor sólo parece quedar el fin que, como ilusión, el sistema persigue: tratar de evitar o retribuir por medio del castigo penal que ciertos hechos atroces sucedan en el mundo o queden sin sanción”.

penales internacionales *ad hoc* de la antigua ex-Yugoslavia¹⁰⁷⁴ (en adelante, TPIY) y de Ruanda¹⁰⁷⁵ (en adelante, TPIR) son, entre otros, prueba de ello.

Ahora bien, en lo que atañe a la participación de las víctimas en dichos escenarios procesales, su desarrollo ha sido mínimo. De hecho, ni los estatutos, así como tampoco las Reglas de Procedimiento y Prueba de los TPIY y TPIR, contemplan dicha intervención procesal.

Sin embargo, con la entrada en escena del Estatuto de Roma de la CORTE PENAL INTERNACIONAL (en adelante CPI) las víctimas, a través de sus representantes, empiezan a ganar cierto protagonismo, inexistente otrora como ya se advirtió. En esta línea de argumentación, la jurisprudencia de la CPI¹⁰⁷⁶ — con asidero en pronunciamientos de la CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS (en adelante, CIDH)— ha reconocido que las víctimas tienen derecho a la determinación procesal de la más completa verdad histórica posible¹⁰⁷⁷, al

¹⁰⁷⁴ Tribunal *ad hoc* creado a partir del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, a través de la Resolución 827 de 25 de mayo de 1993 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por la que se crea un Tribunal Internacional para el castigo de los crímenes internacionales perpetrados en la antigua Yugoslavia.

¹⁰⁷⁵ Tribunal *ad hoc* creado a partir del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, a través de la Resolución 977 de 22 de febrero de 1995 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por la que se crea un Tribunal Internacional para el castigo de los crímenes internacionales perpetrados en Ruanda.

¹⁰⁷⁶ Cfr. CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYLO, *Sentencia relativa a la apelación del Fiscal contra la decisión de la Sala de Primera Instancia I titulada "Decisión relativa a las consecuencias de la no divulgación de materiales eximentes comprendidos en los acuerdos previstos en el apartado e) del párrafo 3 del artículo 54 y la solicitud de sobreseimiento en la causa del acusado, junto con algunas otras cuestiones planteadas en la reunión con las partes de 10 de junio de 2008"*, (ICC-01/04-01/06 OA 13), 21 de octubre de 2008, párr. 46, 76 y 77; CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYLO, *Decision on the consequences of non-disclosure of exculpatory materials covered by Article 54(3)(e) agreements and the application to stay the prosecution of the accused, together with certain other issues raised at the Status Conference on 10 June 2008*, (ICC-01/04-01/06-1401), 13 de junio de 2009, párr. 57 y 58; CPI, SCP I (Magistrada Única), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYLO, *Decision on the final system of disclosure and the establishment of a timetable*, (ICC-01/04-01/06-102), 15 de mayo de 2006, párr. 10 y 11.

¹⁰⁷⁷ Cfr. CIHD CASO VALLE JARAMILLO Y OTROS VS. COLOMBIA, sentencia del 27 de noviembre de 2008, párr. 102, CASO BÁMACA VELÁSQUEZ VS. GUATEMALA, sentencia del

recurso judicial efectivo en términos materiales¹⁰⁷⁸, así como a la reparación integral¹⁰⁷⁹, de la mano de la garantía de no repetición de los hechos¹⁰⁸⁰.

Por ello, el *quid* no consiste, exclusivamente, en determinar si éstas tienen derechos, sino en cómo permitir la participación de las víctimas en el proceso penal, escenario en el que, históricamente, no se han erigido en actores. En este sentido, una problemática, de especial interés, consiste en establecer a través de qué mecanismos se puede garantizar su intervención.

De esta manera, el presente escrito elucidará esta problemática a partir de una triada argumentativa:

En primer lugar, se ocupa del concepto de víctima; además, en segundo lugar, se analizan los requisitos generales para su participación en instancias pre-procesales y de juicio¹⁰⁸¹; y, finalmente, en tercer lugar, se examina la regla del *interés personal*.

25 de noviembre de 2000, párr. 197; CIDH, CASO LA CANTUTA VS. PERÚ, sentencia del 29 de noviembre de 2006, párr. 222; CIDH, CASO ALMONACID ARELLANO Y OTROS VS. CHILE, sentencia del 26 de septiembre de 2006, párr. 150.

¹⁰⁷⁸ A propósito del *derecho a la justicia*: Cfr. CIDH, CASO MARITZA URRUTIA VS. GUATEMALA, sentencia del 27 de noviembre de 2003, párr. 121; CIDH, CASO JUAN HUMBERTO SÁNCHEZ VS. HONDURAS, sentencia del siete de junio de 2003.

¹⁰⁷⁹ Cfr. CIDH, CASO BAENA RICARDO Y OTROS VS. PANAMÁ, sentencia del dos de febrero de 2001, párr. 64; CIDH, CASO GARRIDO Y BAIGORRIA VS. ARGENTINA, sentencia del 27 de agosto de 1998, párr. 41 y 44.

¹⁰⁸⁰ Cfr. CIDH, CASO CANTORAL BENAVIDEZ VS. PERÚ, sentencia del tres de diciembre de 2001, párr. 79; CIDH, BLANCO ROMERO Y OTROS VS. VENEZUELA, sentencia del 28 de noviembre de 2005, párr. 93.

¹⁰⁸¹ En términos generales, este estadio, incluye: (i) *Etapa de investigación*, por parte de la Fiscalía de la CPI; (ii) *Solicitud de una orden de arresto o comparecencia*; y, (iii) *La etapa de confirmación de cargos*. Como instancias procesales están: (i) *Etapa de juicio oral*; y, (ii) *Etapa de apelación*. Cfr. OLÁSULO, HÉCTOR, *Corte Penal Internacional ¿dónde investigar?: especial referencia a la fiscalía en el proceso de activación*, Tirant lo blanch, Valencia, 2003.

2. CONCEPTO DE VÍCTIMA

La noción de víctima no se encuentra vertida al interior del Estatuto de Roma (en adelante, ER). Sin embargo, la Regla 85 de las Reglas de Procedimiento y Prueba (en adelante, RPP) se ocupa de este concepto, de la siguiente manera:

“a) Por “víctimas” se entenderá las personas naturales que hayan sufrido un daño como consecuencia de la comisión de algún crimen de la competencia de la Corte; (Subrayado fuera del texto original).

“ b) Por víctimas se podrá entender también las organizaciones o instituciones que hayan sufrido daños directos a alguno de sus bienes que esté dedicado a la religión, la instrucción, las artes, las ciencias o la beneficencia y a sus monumentos históricos, hospitales y otros lugares y objetos que tengan fines humanitarios”. (Subrayado fuera del texto original).

El literal a) alude a las víctimas como “*personas naturales*”¹⁰⁸² que hayan sufrido un daño como consecuencia de la comisión de algún crimen de la

¹⁰⁸² La jurisprudencia de la CPI entiende el concepto de persona natural como “seres humanos”. Cfr. CPI, SCP I, Situation on the Democratic Republic of Congo, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 80. En el mismo sentido, CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, Decision on Victim’s Applications for Participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007, párr. 105; CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on Victim’s Participation, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 87. No obstante, se ha discutido en la jurisprudencia de la CPI, si una persona fallecida podría participar a través de sus representantes en las actuaciones de la CPI; ello, por supuesto, ha generado problemas de interpretación, a tal punto que las distintas Salas de Cuestiones Preliminares y Salas de Primera Instancia no han encontrado una respuesta unánime sobre el tema. Frente a las soluciones divergentes, véase, CPI, SCP I, SITUATION IN DARFUR, SUDAN, Corrigendum to Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of Applicants a/0011/06 to a/0015/06, a/0021/07, a/0023/07 to a/0033/07 and a/0035/07 to a/0038/07, (ICC-02/05-111-Corr), 14 de diciembre de 2007, párr. 36; CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, Public Redacted Version of the “Decision on the 97 Applications for Participation at the Pre-Trial Stage of the Case”, (ICC-01/04-01/07-579), 10 de junio de 2008, párr. 68; CPI, SCP III, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, Fourth Decision on Victims’ Participation, (ICC-01/05-01/08-320), 12 de diciembre de 2008, párr. 39-52.

competencia de la Corte —sigue así, parcialmente, la definición establecida por la “Declaración de las víctimas”¹⁰⁸³—. Ahora bien, a partir de dicha noción, la jurisprudencia de la CPI¹⁰⁸⁴, ha decantado cuatro criterios para obtener tal condición procesal: (i) La víctima debe ser una persona natural; (ii) Él o ella debe haber sufrido algún daño¹⁰⁸⁵; (iii) El crimen que produjo el daño debe ser de

¹⁰⁸³ Declaración sobre los principios fundamentales de justicia para las víctimas de delitos y del abuso de poder (en adelante, “Declaración de las Víctimas”) adoptada por la Asamblea General en su resolución 40/34, de 29 de noviembre de 1985. Artículo A.1. “se entenderá por “víctimas” las personas que, individual o colectivamente, hayan sufrido daños, inclusive lesiones físicas o mentales, sufrimiento emocional, pérdida financiera o menoscabo sustancial de los derechos fundamentales, como consecuencia de acciones u omisiones que violen la legislación penal vigente en los Estados Miembros, incluida la que proscribe el abuso de poder”.

¹⁰⁸⁴ Cfr. CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, Public Redacted Version “Decision on the applications for participation in the proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 y VPRS 6, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 79. En el mismo sentido, véase, CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo, (ICC-01/04-177), 31 de julio de 2006, pág. 7; CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo, (ICC-01/04-01/06-228), pág. 7; CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on Victim’s Participation, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 8-12.

¹⁰⁸⁵ Sobre el concepto de daño, véase: CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 81-82.

competencia de la Corte¹⁰⁸⁶; y, (iv) Debe existir un nexo causal entre el crimen y el daño sufrido¹⁰⁸⁷.

Además, de cara al literal b), la Regla 85 se refiere a las víctimas como “organizaciones o instituciones”, y entiende por tal a toda persona jurídica, ello desde una perspectiva amplia¹⁰⁸⁸. Ahora bien, los criterios para ostentar dicha

¹⁰⁸⁶ Cfr. CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 85. En el mismo sentido, CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo*, (ICC-01/04-01/06-228), pág. 14; CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”*, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 26.

¹⁰⁸⁷ En relación con el análisis jurídico y naturalístico en torno al nexo causal entre el daño y el crimen de competencia de la CPI, véase: CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings Submitted by VPRS 1 to VPRS 6 in the Case the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo*, (ICC-01/04-01/06-172), 29 de junio de 2006, pág. 6; CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”*, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 38.

¹⁰⁸⁸ Vid. CPI, SCP I (Magistrada Única), Situation on the Democratic Republic of Congo, *Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”*, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 137; CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim’s Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 87.

condición son los siguientes: (i) La víctima debe ser una organización o institución, cuyos bienes están dedicados a la religión, la educación, las artes, las ciencias o la beneficencia y a sus monumentos históricos, hospitales y otros lugares y objetos que tengan fines humanitarios¹⁰⁸⁹; (ii) La organización o institución debe haber sufrido un daño¹⁰⁹⁰; (iii) El crimen que produjo el daño

Así, por ejemplo, una escuela obtuvo la calidad de víctima como persona jurídica a través de la decisión de la Sala de Primera Instancia I del 16 de diciembre de 2008. Cfr. CPI, SPI II, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on the applications by victims to participate in the proceedings, (ICC-01/04-01/06-1556-Corr-Anx1), 15 de diciembre de 2008, párr. 105, 110 y 111.

¹⁰⁸⁹ Vid. CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 140-143.

¹⁰⁹⁰ En relación con el daño recibido, no existen diferencias substanciales en tratándose del literal a) y b) de la Regla 85 RPP. Vid. CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 141.

deberá ser de competencia de la Corte¹⁰⁹¹; y, (iv) Debe haber un nexo causal entre el crimen y el daño sufrido¹⁰⁹².

De esta manera, en el escenario pre-procesal o procesal, en los términos ya indicados, la evaluación sobre las solicitudes de admisión de las víctimas — sean “*personas naturales*” u “*organizaciones e instituciones*”—, le corresponde al juez, quien se encarga de constatar: (i) Si la identidad del solicitante está debidamente establecida; (ii) Si los hechos descritos por cada solicitante constituyen, presuntamente, un crimen de competencia de la CPI; (iii) Si el solicitante alega haber sufrido un daño y, si ese daño, es “consecuencia” de un

1091 Cfr. CPI, SCP I, Situation on the Democratic Republic of Congo, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 85; CPI, SCP I, The Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo, (ICC-01/04-01/06-228), pág. 14; CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 140-143.

¹⁰⁹² En relación con el nexo causal entre el daño y el crimen de competencia de la Corte, no existen diferencias substanciales en tratándose del literal a) y b) de la Regla 85 RPP. Vid. CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 140-143; CPI, véase: CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on the Applications for Participation in the Proceedings Submitted by VPRS 1 to VPRS 6 in the Case the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo, (ICC-01/04-01/06-172), 29 de junio de 2006, pág. 6.

crimen de competencia de la Corte¹⁰⁹³. Por ello, sólo con un análisis afirmativo sobre la existencia de cada uno de dichos requisitos, puede la Corte reconocer la calidad de víctima a una persona en los términos expuestos.

3. REQUISITOS GENERALES PARA SU PARTICIPACIÓN

Ahora bien, no basta el cumplimiento de los anteriores referentes para que las víctimas puedan participar en las diversas fases. En efecto, dichos elementos conducen a configurar la condición procesal de víctima, mas no llevan a legitimar su participación.

Por supuesto, el análisis que debe realizarse de cara a demostrar la condición de víctima, es diferente del examen que debe llevarse a cabo para demostrar la necesidad de participación de éstas¹⁰⁹⁴. En este sentido, la jurisprudencia ha depurado los requisitos tanto para determinar la condición de

¹⁰⁹³ Cfr. CPI, SCP II (Magistrado Único), Situation in Uganda, Decision on victims' applications for participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007, párr. 12.

¹⁰⁹⁴ Cfr. CPI, SA, The PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Judgment on the appeals of The Prosecutor and The Defence against SPI I's Decision on Victims' Participation of 18 January 2008, (ICC-01/04-01/06-1432), 11 de julio de 2008, párr. 58-61.

víctima, así como también, los presupuestos para su participación, acorde con el Artículo 68.3 ER¹⁰⁹⁵, que contiene la *clausula general de participación*¹⁰⁹⁶.

Además de lo anterior, se encuentran las Reglas 91 y 92 RPP¹⁰⁹⁷, que aluden a la participación de las víctimas, cuyo objetivo es, en palabras de la jurisprudencia, el de proveer a éstas de un rol significativo en los procedimientos penales ante la Corte, para que, de esta manera, puedan tener un impacto sustancial en los procedimientos¹⁰⁹⁸. En este sentido, el ER otorga a las víctimas una voz y un rol independientes en los procedimientos de cara a hacer valer sus intereses¹⁰⁹⁹.

Ahora bien, acorde con la *clausula general de participación*, las víctimas podrán participar a condición de que acrediten un *interés personal*¹¹⁰⁰ en el

¹⁰⁹⁵ “En relación con el objeto y fin de la regla 85, la Sala de Apelaciones considera que la regla no tiene el efecto de disponer la participación de las víctimas, sino que el objeto y fin de la regla 85 consiste en definir quiénes son víctima”. Cfr. CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Judgment on the appeals of The Prosecutor and The Defence against SPI I's Decision on Victims' Participation of 18 January 2008*, (ICC-01/04-01/06-1432), 11 de julio de 2008, párr. 58. En el mismo sentido, de manera implícita, CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Application by Applicants a/0001/06 to a/0003/06 for Leave to Respond to the Observations of the Prosecutor and Ad Hoc Counsel for the Defence*, (ICC-01/04-164), siete de julio de 2006, pág. 3.

¹⁰⁹⁶ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 115.

¹⁰⁹⁷ Véase también el artículo 69.3 del ER, las Reglas 85, 86, 87, 88.1, 89.1, 90 y 131.2 RPP y las Regulaciones 56 y 79.2 del Reglamento Interno de la CPI.

¹⁰⁹⁸ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case*, (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008, párr. 157.

¹⁰⁹⁹ Cfr. CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 51.

¹¹⁰⁰ De hecho, la jurisprudencia de la CPI ha establecido que, según las versiones originales del ER (principalmente, en su versión francesa) el artículo 68.3 ER clarifica que el derecho garantizado de las víctimas de acceso a la Corte implica una obligación positiva de la Corte de permitirles ejercer ese derecho de manera concreta y efectiva. Véase, al respecto, CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2,*

proceso, siempre que ésta sea acorde con los derechos del acusado a un juicio justo e imparcial.

De tal disposición —y de la jurisprudencia pertinente¹¹⁰¹— se infieren tres presupuestos para la participación de las víctimas en cualquier instancia preprocesal, así como en el juicio:

- a) Las víctimas deben acreditar un *interés personal*;
- b) La participación de las víctimas en el procedimiento debe ser *conveniente*; y, finalmente;
- c) La participación de las víctimas debe perfilarse *acorde a los derechos del acusado a un juicio justo e imparcial*.

Estos presupuestos¹¹⁰², desde luego, son de ineluctable cumplimiento por cuanto la facultad de participación de las víctimas no es, ni automática, ni incondicional¹¹⁰³. Por el contrario, es una prerrogativa que se rige por las

VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 71.

¹¹⁰¹ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision on Victim's Participation, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 95-100; CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 28; CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Judgment on the appeals of The Prosecutor and The Defence against SPI I's Decision on Victims' Participation of 18 January 2008, (ICC-01/04-01/06-1432), 11 de julio de 2008, párr. 61 y 62.

¹¹⁰² Cfr. CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, Decision on the Prosecution's Application for Leave to Appeal the Decision on Victims' Applications for Participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-112), 19 de diciembre de 2007, párr. 35.

¹¹⁰³ Cfr. CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, Decision on the Prosecution's Application for Leave to Appeal the Decision on Victims' Applications for Participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-112), 19 de diciembre de 2007, párr. 31-42. En el mismo sentido, la SCP ha determinado que cuando a un solicitante le ha sido otorgado el estatus procesal de víctima en una situación o en una causa, el solicitante automáticamente tiene el derecho a participar en dichas actuaciones. Sin embargo, el alcance de su participación debe ser determinado posteriormente por la Sala toda vez que el párrafo 3 del artículo 68 del Estatuto de Roma no preestablece una serie de derechos procesales (las modalidades

disposiciones del ER y de las RPP. Por lo tanto, el proceso de participación está sujeto a un riguroso escrutinio judicial encaminado a garantizar una participación conveniente y efectiva.

Lo anterior, habida cuenta de las amplias facultades discrecionales que tienen las distintas Salas de la CPI para determinar las modalidades de participación ligadas a dicho estatus procesal¹¹⁰⁴. Además, dentro de este examen, se ha erigido como criterio fundamental, para conceder dicha participación, el deber de comprobar el *interés personal* de las víctimas en la actuación judicial concreta.

4. EL CONCEPTO DE INTERÉS PERSONAL COMO REGLA PARA LA PARTICIPACIÓN DE LAS VÍCTIMAS

De acuerdo con la jurisprudencia, el criterio esencial para la autorizar la participación de las víctimas, es que el *interés personal* de las mismas resulte

de participación) que aquellos a los que se les ha otorgado el estatus procesal de víctima puedan ejercer, sino que más bien deja su determinación a la discreción de la Sala (Cfr. CPI, SCP I, SITUATION IN DARFUR, SUDAN, Decision on the Requests for Leave to Appeal the Decision on the Application for Participation of Victims in the Proceedings in the Situation, (ICC-02/05-121), siete de febrero de 2008, pág. 9; CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, Decision on the Prosecution, OPCD and OPCV Requests for Leave to Appeal the Decision on the Applications for Participation of Victims in the Proceedings in the Situation, (ICC-01/04-444), seis de febrero de 2008, pág. 11.

¹¹⁰⁴ Cfr. CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, Corrigendum to the “Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06”, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008, párr. 5.

afectado¹¹⁰⁵. Esta regla, que condiciona la participación de la víctima, está en consonancia con la naturaleza de la CPI como institución judicial¹¹⁰⁶.

En esta perspectiva, el concepto de *interés personal* —y, por consiguiente, las solicitudes que realicen las víctimas— depende, de manera inevitable, de los hechos que gobiernen cada actuación pre-procesal o de juicio¹¹⁰⁷, por lo que su análisis debe realizarse *caso por caso*¹¹⁰⁸, ello de cara a determinar el específico conjunto de derechos procesales vinculados a este estatus¹¹⁰⁹.

¹¹⁰⁵ Cfr. CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, Decision on victims' applications for participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007, párr. 9 y 10.

¹¹⁰⁶ Cfr. CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, Decision on victims' applications for participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007, párr. 9 y 10.

¹¹⁰⁷ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 102. En el mismo sentido, CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the defence observations regarding the right of the legal representatives of victims to question defence witnesses and on the notion of personal interest -and- Decision on the defence application to exclude certain representatives of victims from the Chamber during the non-public evidence of various defence witnesses*, (ICC-01/04-01/06-2340), 11 de marzo de 2010, párr. 34-35; CPI, SPI III, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, *Decision on the participation of victims in the trial and on 86 applications by victims to participate in the proceedings*, (ICC-01/05-01/08-807), 30 de junio de 2010, párr. 25.

¹¹⁰⁸ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 96. Véase, además, CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007*, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 28; CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Judgment on the appeal of Mr. Thomas Lubanga Dyilo against the decision of Pre-Trial Chamber I entitled "Décision sur la demande de mise en liberté provisoire de Thomas Lubanga Dyilo"*, (ICC-01/04-01/06-824), trece de febrero de 2007, párr. 39; CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision, in limine, on Victim Participation in the appeals of the Prosecutor and the Defence against Trial Chamber I's Decision entitled "Decision on Victims' Participation"*, (ICC-01/04-01/06-1335), 16 de mayo de 2008, párr. 34-36.

¹¹⁰⁹ Cfr. CPI, SCP I, SITUATION IN DARFUR, SUDAN, *Corrigendum to Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of Applicants a/0011/06 to a/0015/06*,

Ahora bien, en torno a la problemática de qué se entiende por *interés personal*, la jurisprudencia ha optado por un enfoque individual, sin entrar a dar definiciones generales del asunto. Así, por ejemplo, la SPI II —en decisión del 22 de enero de 2010¹¹¹⁰— reconoció la existencia de diversos *intereses personales* afectados en el juicio: afirmó, pues, que las víctimas no sólo pueden buscar la reparación, sino que también pueden buscar otros intereses plenamente legítimos¹¹¹¹.

En todo caso, si bien la jurisprudencia ha dejado la determinación del *interés personal* a un análisis particular, debe quedar claro que la determinación de éste, en la actuación judicial, no puede confundirse con el requisito —dirigido a obtener el estatus de víctima— del daño sufrido por éstas como consecuencia de un crimen de competencia de la Corte¹¹¹².

Por ello, la condición de víctima, no implica, por sí misma, la existencia de un interés personal afectado¹¹¹³. Así mismo, este interés debe ser diferente, en todo caso, de las funciones que le son asignadas a la Fiscalía de la CPI¹¹¹⁴, ello con la pretensión de que las víctimas no se conviertan en una segunda “fiscalía”.

a/0021/07, a/0023/07 to a/0033/07 and a/0035/07 to a/0038/07, (ICC-02/05-111-Corr), 14 de diciembre de 2007, párr. 13.

¹¹¹⁰ Cfr. CPI, SPI II, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Modalities of Victim Participation at Trial*, (ICC-01/04-01/07-1788), 22 de enero de 2010.

¹¹¹¹ Cfr. CPI, SPI II, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Modalities of Victim Participation at Trial*, (ICC-01/04-01/07-1788), 22 de enero de 2010, párr. 58-60.

¹¹¹² Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 95-97.

¹¹¹³ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 95.

¹¹¹⁴ En tal sentido, la SA ha afirmado que se deberá valorar, en cada caso, si los intereses reivindicados por las víctimas son ciertamente intereses personales o si, por el contrario, corresponden a la función asignada al Fiscal. Cfr. CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions*

En este estadio de la discusión bien vale la pena preguntarse: ¿Cuáles son, los intereses personales que permiten la participación de las víctimas en las distintas actuaciones judiciales?

A este propósito, a continuación se enuncian, a partir de la jurisprudencia, situaciones que pueden ser compatibles con la regla en cuestión:

1. El interés en la reparación integral¹¹¹⁵. Al respecto, esta se puede erigir en un interés personal que legitima la participación de las víctimas en el procedimiento.
2. El interés en verificar hechos particulares y establecer la verdad. Sobre ello, la jurisprudencia entiende que cuando el derecho a la verdad debe ser satisfecho a través de un procedimiento penal, las víctimas tienen un interés central en el resultado de dicho procedimiento en dos ámbitos: de una parte, en provocar claridad acerca de lo que realmente ocurrió; y, de otra, en cercar posibles brechas entre los hechos investigados, resultados del procedimiento penal, y la verdad real¹¹¹⁶. De esta forma, el interés

and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 28. Cfr. Por igual, CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision, in limine, on Victim Participation in the appeals of the Prosecutor and the Defence against Trial Chamber I's Decision entitled "Decision on Victims' Participation,* (ICC-01/04-01/06-1335), 16 de mayo de 2008, párr. 34-36; CPI, SA, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, *Reasons for the "Decision on the Participation of Victims in the Appeal against the 'Decision on the Interim Release of Jean-Pierre Bemba Gombo and Convening Hearings with the Kingdom of Belgium, the Republic of Portugal, the Republic of France,* (ICC-01/05-01/08-566), 20 de octubre de 2009, párr. 15-17.

¹¹¹⁵ A propósito del *interés personal de las víctimas* atinente a la reparación integral, constituye un hito sin precedentes la decisión sobre los principios y procedimientos para aplicar la reparación en el caso de Thomas Lubanga Dyilo, del siete de agosto de 2012, donde se establecen los principios rectores, a propósito de la reparación integral al interior de la CPI así como las modalidades de reparación. Véase: CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations,* ICC-01/04-01/06-2904, siete de agosto de 2012.

¹¹¹⁶ En tal sentido: CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case,* (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008, párr. 34.

fundamental de las víctimas en la determinación de los hechos, la identificación de los responsables y la declaración de su responsabilidad, constituye la raíz del derecho a la verdad¹¹¹⁷.

3. El interés en proteger su dignidad durante el procedimiento, así como garantizar su seguridad¹¹¹⁸.
4. El interés en ser reconocida como víctima en la actuación judicial particular¹¹¹⁹.
5. El interés en buscar la condena efectiva de aquellos responsables de los crímenes cometidos. Así, los intereses de las víctimas van más allá de la determinación de lo que ocurrió y la identificación de los responsables¹¹²⁰. Por ello, determinar los hechos, identificar a aquellos responsables, así como garantizar la declaración de su responsabilidad, tienen relación con el derecho a la verdad¹¹²¹.

¹¹¹⁷ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case*, (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008, párr. 32.

¹¹¹⁸ Cfr. CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 98.

¹¹¹⁹ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008, párr. 97.

¹¹²⁰ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case*, (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008, párr. 34-36. En el mismo sentido, CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006, párr. 63.

¹¹²¹ Cfr. CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case*, (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008, párr. 32.

Sin embargo, quedan muchos desafíos por enfrentar en tratándose de la determinación del *interés personal* en cada actuación judicial. Al respecto, vale la pena traer a colación la discusión, en sede de apelación, de la decisión del trece de junio del 2007 a propósito de la comprobación de la afectación del *interés personal* de las víctimas¹¹²². En efecto, se presentaron dos votos disidentes sobre el tema en estudio¹¹²³.

Así, pues, mientras la mayoría de la Sala de Apelaciones (en adelante, SA) desestimó la solicitud de las víctimas para participar en la determinación en asuntos preliminares referidos a la admisibilidad del caso de THOMAS LUBANGA DYILO, toda vez que no se evidenciaba ningún interés personal afectado, dos los jueces llegaron a una conclusión diferente.

La SA, en su mayoría, concluyó que los *intereses personales* de las víctimas solicitantes no se afectaban en la actuación judicial particular¹¹²⁴.

A la inversa, el primer voto disidente consideró que, *contrario sensu*, las víctimas sí tenían un *interés personal* para participar en el procedimiento; concluyó, en ese sentido, que cualquier víctima que haya sufrido un daño por la comisión de un crimen de competencia de la CPI tiene un *interés personal* en

¹¹²² Cfr. CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007.

¹¹²³ Cfr. CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE GEORGHIOS M. PIKIS, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007; CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE SANG-HYUN SONG, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007.

¹¹²⁴ Cfr. CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 26.

participar en cualquier instancia o actuación judicial que pueda tener efectos directos o indirectos sobre el procedimiento penal, y por ende, sobre la determinación de responsabilidad penal del presunto responsable¹¹²⁵.

De igual forma, el otro voto disidente consideró que las víctimas tienen interés en participar, tanto en asuntos sustanciales dentro del proceso, como en asuntos procesales (como es el caso de una cuestión previa de admisibilidad), toda vez que los dos escenarios tienen la misma importancia para las éstas¹¹²⁶.

5. CONCLUSIÓN

La apuesta por la participación de las víctimas en el procedimiento ante la CPI, no sólo es novedosa sino que, en mayor medida, lo es la regla del interés personal, como parámetro de participación, que se erige en un referente que puede contribuir a evitar que se superpongan las funciones de la Fiscalía con las pretensiones de las víctimas.

¹¹²⁵ Cfr. CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE GEORGHIOS M. PIKIS, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 13 y 22.

¹¹²⁶ Cfr. CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE SANG-HYUN SONG, Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007, párr. 19.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

DOCTRINA:

AMBOS, Kai: *¿Castigo sin soberano? Ius puniendi y función del derecho penal internacional. Dos estudios para una teoría coherente del derecho penal internacional*, Universidad Externado de Colombia, Colección de Estudios n. 42, Bogotá, Colombia, 2013.

OLÁSOLO, Héctor: *Corte penal internacional ¿dónde investigar?: especial referencia a la fiscalía en el proceso de activación*, Tirant lo blanch, Valencia, 2003.

PASTOR, Daniel R.: *Encrucijadas del derecho penal internacional y del derecho internacional de los derechos humanos*, Pontificia Universidad Javeriana, Grupo Editorial Ibáñez, Colección Internacional No. 13, Bogotá, 2009.

SCHABAS, William: *The UN International Criminal Tribunals, The Former Yugoslavia, Rwanda and Sierra Leone*, Cambridge University Press, Cambridge, 2009.

VELÁSQUEZ V. Fernando: *¿Hacia dónde va la justicia internacional penal*. En: presente y futuro de la justicia penal internacional, Universidad Sergio Arboleda, Bogotá, 2011

WOLFFHÜGEL G. Christian: *El principio de complementariedad y la ley de justicia y paz: Principales desafíos*, Universidad Sergio Arboleda, Colección Estudios de Derecho Penal n. 2, Bogotá, 2011.

INSTRUMENTOS INTERNACIONALES:

Normativa dentro de la Corte Penal Internacional:

REGULATIONS OF THE COURT, International Criminal Court, Amendment 2, ICC-BD/01-02-07, (18 de diciembre de 2007).

REGULATIONS OF THE OFFICE OF THE PROSECUTOR, ICC-OTP, ICC-BD/05-01-09, (23 de abril de 2009).

ROME STATUTE OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT (UN Doc. A/CONF.183/9, 1998).

RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE, ASSEMBLY OF STATES PARTIES, ICC-ASP/1/3 (Part.II-A), (Septiembre 9 de 2002).

UN Report of the Preparatory Committee on the Establishment of an International Criminal Court, Draft, *Statute & Draft Final Act*, articles 12, 13(1) and 54(1), (A/Conf.183/2/Add.I, 1998).

Normativa Internacional:

Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law (RES/60/147, 2005).

RESOLUCIÓN 40/34 DE 1958, por medio de la cual establece la Declaración sobre los principios fundamentales de justicia para las víctimas de delitos y del abuso de poder.

RESOLUCIÓN 827 DE 25 DE MAYO DE 1993 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por la que se crea un Tribunal Internacional para el castigo de los crímenes internacionales perpetrados en la antigua Yugoslavia.

RESOLUCIÓN 977 DE 22 DE FEBRERO DE 1995 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por la que se crea un Tribunal Internacional para el castigo de los crímenes internacionales perpetrados en Ruanda.

JURISPRUDENCIA INTERNACIONAL:

Corte Interamericana de Derechos Humanos:

CIDH, CASO ALMONACID ARELLANO Y OTROS VS. CHILE, sentencia del 26 de septiembre de 2006.

CIDH, CASO BAENA RICARDO Y OTROS VS. PANAMÁ, sentencia del dos de febrero de 2001.

CIDH, CASO BLANCO ROMERO Y OTROS VS. VENEZUELA, sentencia del 28 de noviembre de 2005.

CIDH, CASO CANTORAL BENAVIDEZ VS. PERÚ, sentencia del tres de diciembre de 2001.

CIDH, CASO GARRIDO Y BAIGORRIA VS. ARGENTINA, sentencia del 27 de agosto de 1998.

CIDH, CASO JUAN HUMBERTO SÁNCHEZ VS. HONDURAS, sentencia del siete de junio de 2003.

CIDH, CASO LA CANTUTA VS. PERÚ, sentencia del 29 de noviembre de 2006.

CIDH, CASO MARITZA URRUTIA VS. GUATEMALA, sentencia del 27 de noviembre de 2003.

CIDH, CASO VALLE JARAMILLO Y OTROS VS. COLOMBIA, sentencia del 27 de noviembre de 2008.

CIHD, CASO BÁMACA VELÁSQUEZ VS. GUATEMALA, sentencia del 25 de noviembre de 2000.

Corte Penal Internacional:

CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE GEORGHIOS M. PIKIS, *Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007*, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007.

CPI, SA (Voto Disidente), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, SEPARATE OPINION OF JUDGE SANG-HYUN SONG, *Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007*, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, *Reasons for the "Decision on the Participation of Victims in the Appeal against the 'Decision on the Interim Release of Jean-Pierre Bemba Gombo and Convening Hearings with the Kingdom of Belgium, the Republic of Portugal, the Republic of France,* (ICC-01/05-01/08-566), 20 de octubre de 2009.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision of the Appeals Chamber on the Joint Application of Victims a/0001/06 to a/0003/06 and a/0105/06 concerning the "Directions and Decisions of the Appeals Chamber" of 2 February 2007*, (ICC-01/04-01/06-925), trece de junio de 2007.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision, in limine, on Victim Participation in the appeals of the Prosecutor and the Defence against Trial Chamber I's Decision entitled "Decision on Victims' Participation,* (ICC-01/04-01/06-1335), 16 de mayo de 2008.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Judgment on the appeals of The Prosecutor and The Defence against Trial Chamber I's Decision on*

Victims' Participation of 18 January 2008, (ICC-01/04-01/06 OA 9 OA 10), 11 de Julio de 2008.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Judgment on the appeal of Mr. Thomas Lubanga Dyilo against the decision of Pre-Trial Chamber I entitled "Décision sur la demande de mise en liberté provisoire de Thomas Lubanga Dyilo"*, (ICC-01/04-01/06-824), trece de febrero de 2007.

CPI, SA, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Sentencia relativa a la apelación del Fiscal contra la decisión de la Sala de Primera Instancia I titulada "Decisión relativa a las consecuencias de la no divulgación de materiales eximentes comprendidos en los acuerdos previstos en el apartado e) del párrafo 3 del artículo 54 y la solicitud de sobreseimiento en la causa del acusado, junto con algunas otras cuestiones planteadas en la reunión con las partes de 10 de junio de 2008"*, (ICC-01/04-01/06 OA 13), 21 de octubre de 2008.

CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION IN DARFUR, SUDAN, *Decision on the Requests for Leave to Appeal the Decision on the Application for Participation of Victims in the Proceedings in the Situation*, (ICC-02/05-121), siete de febrero de 2008.

CPI, SCP I (Magistrada Única), SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Corrigendum to the "Decision on the Applications for Participation Filed in Connection with the Investigation in the Democratic Republic of the Congo by a/0004/06 to a/0009/06, a/0016/06 to a/0063/06, a/0071/06 to a/0080/06 and a/0105/06 to a/0110/06, a/0188/06, a/0128/06 to a/0162/06, a/0199/06, a/0203/06, a/0209/06, a/0214/06, a/0220/06 to a/0222/06, a/0224/06, a/0227/06 to a/0230/06, a/0234/06 to a/0236/06, a/0240/06, a/0225/06, a/0226/06, a/0231/06 to a/0233/06, a/0237/06 to a/0239/06 and a/0241/06 to a/0250/06"*, (ICC-01/04-423-Corr-tENG), 31 de enero de 2008.

CPI, SCP I (Magistrada Única), THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the final system of disclosure and the establishment of a timetable*, (ICC-01/04-01/06-102), 15 de mayo de 2006.

CPI, SCP I, SITUATION IN DARFUR, SUDAN, *Corrigendum to Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of Applicants a/0011/06 to a/0015/06, a/0021/07, a/0023/07 to a/0033/07 and a/0035/07 to a/0038/07*, (ICC-02/05-111-Corr), 14 de diciembre de 2007.

CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo*, (ICC-01/04-177), 31 de julio de 2006.

CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, *Decision on the Prosecution, OPCD and OPCV Requests for Leave to Appeal the Decision on the Applications for Participation of Victims in the Proceedings in the Situation*, (ICC-01/04-444), seis de febrero de 2008.

CPI, SCP I, SITUATION IN DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO, *Public Redacted Version "Decision on the applications for participation in the proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 y VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006.

CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of VPRS 1, VPRS 2, VPRS 3, VPRS 4, VPRS 5 and VPRS 6*, (ICC-01/04-101-tEN-Corr), 17 de enero de 2006.

CPI, SCP I, SITUATION ON THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO, *Decision on the Application by Applicants a/0001/06 to a/0003/06 for Leave to Respond to the Observations of the Prosecutor and Ad Hoc Counsel for the Defence*, (ICC-01/04-164), siete de julio de 2006.

CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Public Redacted Version of the "Decision on the 97 Applications for Participation at the Pre-Trial Stage of the Case"*, (ICC-01/04-01/07-579), 10 de junio de 2008.

CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of a/0001/06, a/0002/06 and a/0003/06 in the case of the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo and of the investigation in the Democratic Republic of the Congo*, (ICC-01/04-01/06-228).

CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings Submitted by VPRS 1 to VPRS 6 in the Case the Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo*, (ICC-01/04-01/06-172), 29 de junio de 2006.

CPI, SCP I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the prosecutor's application for warrant of arrest*, (ICC-01/04-01/06-8-US-Corr), nueve de marzo de 2006.

CPI, SCP II (Magistrado Único), SITUATION IN UGANDA, *Decision on victims' applications for participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06*, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007.

CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, *Decision on the Prosecution's Application for Leave to Appeal the Decision on Victims' Applications for Participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06*, (ICC-02/04-112), 19 de diciembre de 2007.

CPI, SCP II, SITUATION IN UGANDA, *Decision on Victim's Applications for Participation a/0010/06, a/0064/06 to a/0070/06, a/0081/06 to a/0104/06 and a/0111/06 to a/0127/06*, (ICC-02/04-101), 10 de agosto de 2007.

CPI, SCP II, THE PROSECUTOR V. WILLIAM SAMOEI RUTO AND JOSHUA ARAP SANG, *Decision on the "Request by the Victims' Representative for authorisation to make a further written submission on the views and concerns of the victims"*, (ICC-01/09-01/11-371), nueve de diciembre de 2012.

CPI, SCP III, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, *Fourth Decision on Victims' Participation*, (ICC-01/05-01/08-320), 12 de diciembre de 2008.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Set of Procedural Rights Attached to Procedural Status of Victim at the Pre-Trial Stage of the Case*, (ICC-01/04-01/07-474), 13 de mayo de 2008.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Applications for Participation in the Proceedings of Applicants a/0327/07 to a/0337/07 and a/0001/08*, (ICC-01/04-01/07-357), dos de abril de 2008.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations*, ICC-01/04-01/06-2904, siete de agosto de 2012.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the applications by victims to participate in the proceedings*, (ICC-01/04-01/06-1556-Corr-Anx1), 16 de diciembre de 2008.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the defence observations regarding the right of the legal representatives of victims to question defence witnesses and on the notion of personal interest -and- Decision on the defence application to exclude certain representatives of victims from the Chamber during the non-public evidence of various defence witnesses*, (ICC-01/04-01/06-2340), 11 de marzo de 2010.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on Victim's Participation*, (ICC-01/04-01/06-1119), 18 de enero de 2008.

CPI, SPI I, THE PROSECUTOR V. THOMAS LUBANGA DYILO, *Decision on the consequences of non-disclosure of exculpatory materials covered by Article 54(3)(e) agreements and the application to stay the prosecution of the accused, together with certain other issues raised at the Status Conference on 10 June 2008*, (ICC-01/04-01/06-1401), 13 de junio de 2009.

CPI, SPI II, THE PROSECUTOR V. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI, *Decision on the Modalities of Victim Participation at Trial*, (ICC-01/04-01/07-1788), 22 de enero de 2010.

CPI, SPI II, The Prosecutor v. Thomas Lubanga Dyilo, *Decision on the applications by victims to participate in the proceedings*, (ICC-01/04-01/06-1556-Corr-Anx1), 15 de diciembre de 2008, párr. 105, 110 y 111.

CPI, SPI III, THE PROSECUTOR V. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, *Decision on the participation of victims in the trial and on 86 applications by victims to participate in the proceedings*, (ICC-01/05-01/08-807), 30 de junio de 2010.